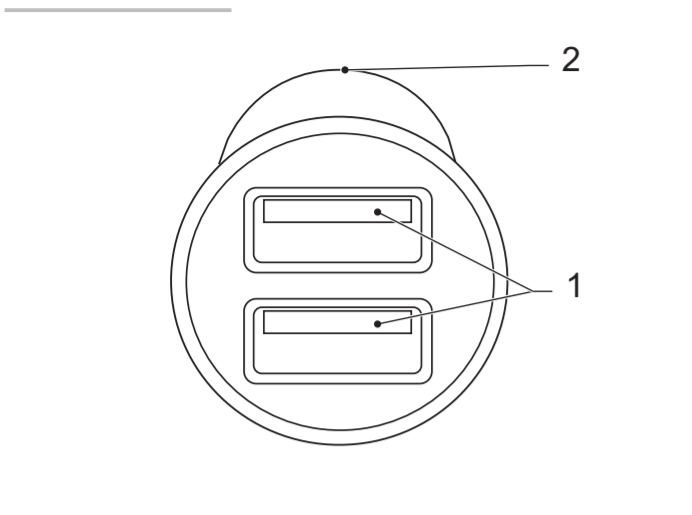


*nedis*

## CCHAU240Axx

USB car charger



### Specifications

- Input: **12 - 24 VDC**

- Output: **5V 2.4 A**



### English - Description

1. USB port (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Check the input voltage of your USB device and the output voltage of the USB charger to make sure that the voltages match. Make sure that the total current does not exceed the rated output current of the USB charger.</li> <li>Connect a suitable charging cable to your USB device and the USB port.</li></ul> <p>Note: To ensure safety and best performance, use the original charging cable of your USB device.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Connect the cigarette lighter plug to the cigarette lighter connection in your vehicle. The USB charger will detect the best charging mode and start charging your USB device automatically.</li></ul> <p>Note: Your USB device should indicate that it is in charging mode.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Disconnect the USB charger from the cigarette lighter connection when not in use.</li></ul>
2. Cigarette lighter plug	

### Technical data

1. USB port (USB-A)	12W / 5V-2.4A (max.)
Total output	12W (max.)

### Safety

#### General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motor disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.

### Electrical safety

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device in water, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

### Cleaning and maintenance

- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.

- Clean the inside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.

### Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

### Contact

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

### Nederlands - Beschrijving

1. USB-poort (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Controleer de ingangsspanning van uw USB-apparaat en de uitgangsspanning van de USB-oplader om zeker te weten dat de spanningen overeenkomen.</li> <li>Controleer de totale stroom of nominale uitgangsstroom van de USB-oplader niet oversteigt.</li></ul>
2. Sigarettenaanstekerpilg	<ul style="list-style-type: none"><li>Sluit een geschikte oplaadkabel op uw USB-apparaat en de USB-poort aan. Het apparaat zal de beste oplademodus en de beste ladingmodus detecteren.</li> <li>Sluit de sigarettenaanstekerpilg aan op de sigarettenaanstekeraansluiting van uw voertuig. De USB-oplader zal de beste oplademodus zoeken en automatisch beginnen met het opladen van uw USB-apparaat.</li> <li>Let op: Uw USB-apparaat moet aangeven dat het in de oplademodus staat.</li> <li>Koppel de USB-oplader af als deze niet wordt gebruikt van de sigarettenaanstekeraansluiting af.</li></ul>

### Technische gegevens

1. USB-poort (USB-A)	12W / 5V-2.4A (max.)
Totaal vermogen	12W (max.)

### Veiligheid

#### Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische beperking of zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij onder toezicht staan.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel/beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect onderdeel onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenhuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op platen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badpotten, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.

#### Elektrische veiligheid

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het nettoeder of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het nettoeder of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel of de fabrikant hiervan in kennis worden gesteld.
- Controleer voor gebruik altijd de netstekker overeenkomst met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Vervang het apparaat niet door een ander nettoeder te trekken. Zorg ervoor dat het nettoeder niet in de war kan raken.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.
- Gebruik geen verlengsnoer.

### Reiniging en onderhoud

#### Waarschuwing!

- Schakel voor reiniging en onderhoud altijd het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.

### Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

### Deutsch - Beschreibung

1. USB-Port (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Überprüfen Sie die Eingangsspannung Ihres USB-Geräts und die Ausgangsspannung des USB-Ladegeräts, um sicherzustellen, dass die Spannungen kompatibel sind. Achten Sie darauf, dass der Gesamtstrom den Nennausgangsstrom des USB-Ladegeräts nicht überschreitet.</li></ul>
2. Zigarettenanzünderstecker	<ul style="list-style-type: none"><li>Schließen Sie ein geeignetes Ladekabel an Ihr USB-Gerät und den USB-Port an. Hinweis: Um Sicherheit und Beste Leistung zu gewährleisten, verwenden Sie das Original-Ladekabel Ihres USB-Geräts.</li> <li>Stecken Sie den Zigarettenanzünderstecker in die Zigarettenanzündersteckdose in Ihrem Fahrzeug. Das USB-Ladegerät erkennt den besten Lademodus und beginnt automatisch mit dem Laden Ihres USB-Geräts. Hinweis: Ihr USB-Gerät sollte anzeigen, dass es sich im Lademodus befindet.</li> <li>Trennen Sie das USB-Ladegerät von der Zigarettenanzündersteckdose, wenn Sie es nicht benutzen.</li></ul>

### Technische Daten

1. USB-Port (USB-A)	12W / 5V-2.4A (max.)
Gesamtleistung	12W (max.)

### Sicherheit

#### Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Benutzung und Pflege dieses Geräts durch Kinder darf nur von Kindern durchgeführt werden, wenn diese beaufsichtigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmer oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Dusches, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zetschalter und kein separates Fernbedienungsytstem, das das Gerät automatisch einschaltet.

#### Elektrische Sicherheit

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netztkabel oder der Netztecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netztkabel oder der Netztecker beschädigt oder defekt, muss das Netztkabel oder der Netztecker vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.
- Verriegeln Sie sich stets vor dem Gebrauch, das die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Bewegen Sie das Gerät durch Ziehen am Netztkabel. Achten Sie darauf, dass sich das Netztkabel nicht verwickeln kann.
- Tauschen Sie das Gerät, das Netztkabel oder den Netztecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Laassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netztecker mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

#### Technical data

1. USB port (USB-A)	12W / 5V-2.4A (max.)
Total output	12W (max.)

### Safety

#### General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motor disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.

### Electrical safety

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device in water, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

### Cleaning and maintenance

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

#### Warning!

### Français - Description

1. Port USB (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifiez la tension d'entrée de votre appareil USB et celle du chargeur USB pour vous assurer qu'elles correspondent. Assurez-vous que le courant total ne dépasse pas le courant de sortie nominal du chargeur USB.</li></ul>
2. Fiche d'allume-cigare	<ul style="list-style-type: none"><li>Connectez un câble de charge adapté à votre appareil USB et au port USB. Note: Pour assurer la sécurité et de performances optimales, utilisez le câble de charge d'origine de votre appareil USB.</li> <li>Connectez la fiche d'allume-cigare à la prise d'allume-cigare de votre véhicule. Le chargeur USB détecte le meilleur mode de charge et démarre automatiquement la charge de votre appareil USB. Note: Votre appareil USB devrait indiquer qu'il est en mode charge.</li> <li>Déconnectez le chargeur USB de la connexion d'allume-cigare s'il n'est pas en usage.</li></ul>

### Caractéristiques techniques

1. Port USB (USB-A)	12W / 5V-2.4A (max.)
Sortie totale	12W (max.)

### Sécurité

#### Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à ans plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, voire dépourvus de connaissances et de l'expérience nécessaires, en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage e l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil sur une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi les salles de bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de balcons, douches, lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- N'utilisez pas une minuterie ou une commande à distance en marche automatique.

### Sécurité électrique

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique du produit.
- Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'accroche à personne.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance à la fiche secteur est branchée.
- N'utilisez aucune rallonge.

### Nettoyage et entretien

#### Avertissement!

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez toujours l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil, les boutons ou produits abrasifs.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.

#### Nettoyage et entretien

- Nettoyez l'appareil de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.

#### Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

### Contact

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

### Italiano - Descrizione

1. Porta USB (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Controllare la tensione di ingresso del dispositivo USB e la tensione di uscita del caricabatterie USB per verificare che le tensioni corrispondano. Verificare che la corrente totale non superi la corrente di uscita nominale del caricabatterie USB.</li></ul>
2. Connettore per la presa dell'accendisigari	<ul style="list-style-type: none"><li>Collegare un cavo di ricarica adatto al dispositivo USB e alla porta USB. Nota: Per garantire la sicurezza e le prestazioni migliori, usare il cavo di ricarica originale del dispositivo USB.</li> <li>Collegare il connettore alla presa dell'accendisigari nell'auto. Il caricabatterie USB rileverà la modalità di ricarica migliore e inizierà a ricaricare il dispositivo USB automaticamente.</li> <li>Nota: Il dispositivo USB deberá indicare che è in modalità di ricarica.</li> <li> Scollegare il caricabatterie USB dall'accendisigari quando non è in uso.</li></ul>

### Dati tecnici

1. Porta USB (USB-A)	12W / 5V-2.4A (max.)
Licita totale	12W (max.)

### Sicurezza

#### Sicurezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni conseguenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'uso scorretto del prodotto o dall'uso inadeguato di questo prodotto.
- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie, o con mancanza di esperienza o conoscenza, sotto supervisione o istruzioni del produttore.
- Questo apparecchio può essere utilizzato solo per uso domestico. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Non immergere il dispositivo. Il cavo o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavabini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare un timer o un telecomando capace per accedere automaticamente al dispositivo.

#### Sicurezza elettrica

- Per ridurre il rischio di shock elettrico, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Collegare il prodotto all'alimentazione e da altri apparecchi se dovessero essere installati.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Prima dell'uso verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta nominale del dispositivo.
- Non spostare il dispositivo trascinando per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo non possa aggrovigliarsi.
- Non immergere il dispositivo. Il cavo o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non lasciare il dispositivo in contatto con la spina collegata alla rete di alimentazione.
- Non utilizzare cavi di prolunga.

### Pulizia e manutenzione

#### Attenzione!

- Prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione, spegnere sempre il dispositivo, rimuovere la spina dalla presa a parete e attendere che il dispositivo si sia raffreddato.
- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.

#### Pulizia e manutenzione

- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido. Asciugare a fondo il dispositivo con un panno pulito e asciutto.

### Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitate il sito [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

### Contatti

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

### Português - Descrição

1. Porta USB (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Verifique a tensão de entrada do seu dispositivo USB e a tensão de saída do carregador USB para se certificar de que as tensões correspondem. Certifique-se de que a corrente total do seu dispositivo não exceda a corrente de saída nominal do carregador USB.</li></ul>
2. Tomada do isqueiro	<ul style="list-style-type: none"><li>Conecte um cabo de carregamento adequado ao seu dispositivo USB e a porta USB. Nota: Para garantir a segurança e o melhor desempenho, utilize o cabo de carregamento original do seu dispositivo USB.</li> <li>Ligue a tomada de isqueiro à ligação do isqueiro no seu veículo. O carregador USB irá detectar o melhor modo de carregamento e iniciará automaticamente o carregamento do seu dispositivo USB. Nota: O seu dispositivo USB deverá indicar que se encontra em modo de carregamento.</li> <li>Desligue o carregador USB da tomada do isqueiro sempre que não estiver a ser utilizado.</li></ul>

### Dados técnicos

1. USB-port (USB-A)	12W / 5V-2.4A (max.)
Saída total	12W (max.)

### Segurança

#### Segurança geral

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indiretos ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização do dispositivo.
- O dispositivo pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidade física, sensorial, mental ou motora diminuída ou falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionados ou recebam instruções relativas à utilização do dispositivo de um modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção do produto não deverão ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou com defeito, substitua imediatamente o produto.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização no interior. Não utilize o dispositivo no exterior.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização doméstica. Não utilize o dispositivo para fins comerciais.
- Não utilize o dispositivo em locais com elevada humidade, tais como casas de banho e piscinas.
- Não utilize junto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não utilize um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.

#### Segurança elétrica

- Para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
- Não utilize o dispositivo se o cabo

## Polski - Opis

1. Port USB (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Sprawdź napięcie wejściowe Twojego urządzenia USB i napięcie wyjściowe ładowarki, aby sprawdzić, że mają one same wartości. Upewnij się, że wartość całkowitego prądu nie przekracza wartości znamionowego prądu wyjściowego ładowarki.</li> <li>Podłącz odpowiedni kabel do ładowania do swojego urządzenia USB, a następnie do portu USB ładowarki.</li></ul> <p>Uwaga: Aby zapewnić bezpieczeństwo i najlepszą wydajność ładowania, wykorzystaj oryginalny kabel do ładowania znajdujący się w zestawie z Twoim urządzeniem USB.</p> <p>Umieść wtyk do gniazda zapalniczy w gnieździe zapalniczy w pojeździe.</p> <p>Ładowarka automatycznie wykryje najlepszy tryb ładowania i rozpocznie ładowanie urządzenia USB.</p> <p>Uwaga: Urządzenie USB powinno zasysgnałować, że znajduje się w trybie ładowania.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Odcłaj ładowarkę od gniazda zapalniczy w samochodzie, gdy nie jest używana.</li></ul>
2. Wtyk do gniazda zapalniczy	

### Dane techniczne

1. Port USB (USB-A)	12W / 5V-2,4A (maks.)
Całkowity prąd wyjściowy	12W (maks.)

### Bezpieczeństwo

#### Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej, psychicznej lub fizycznej, lub osoby bez braku doświadczenia lub znajomości sprzętu pod warunkiem zapewnienia nadzoru lub nadzienia instrukcją, jak należy obchodzić się z urządzeniem w bezpieczny sposób, oraz zrozumienia przez nie ewentualnego ryzyka. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakikolwiek części jest uszkodzona lub wadliwa. Nie należy używać uszkodzonego lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie używać urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak łazienki i baseny.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu warien, pryzmików, zlewów lub innych zbiorników napełnionych wodą.
- Nie używać regulatora czasowego ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania umożliwiającego automatyczne włączenie urządzenia.

#### Bezpieczeństwo elektryczne



- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednim uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu.
- W przypadku wystąpienia problemu odłączyc urządzenie od sieci i innego sprzętu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasialająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie. Jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasialająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie, osoba zostawia wymienne przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.
- Przed rozpoczęciem użytkowania zawsze należy sprawdzić, czy napięcie sieci zasilającej odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Poruszać urządzeniem tak, aby nie doprowadzić do pościągnięcia za kabel zasilający. Nie dopuszczaj do zaplątania kabla.
- Nie wolno zanurzać urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki zasilającej w wodzie bądź innej cieczy.
- Nie porożniczać urządzenia bez nadzoru, gdy wtyczka jest podłączona do zasilania.
- Nie używać przedłużacza.

#### Czyszczenie i konserwacja

#### Ostrzeżenie!

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy zawsze wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazda elektrycznego i poczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyścić wewnętrznej strony urządzenia.
- Nie podejmować prób naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wymienić je na nowe urządzenie.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy.

- Zewnętrzna strona urządzenia czyścić miękką, wilgotną szmatką. Urządzenie dokładnie wyszczać do sucha przy użyciu czystej, suchej szmatki.

#### Wsparcie

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz uwagi lub sugestie, proszę odwiedź stronę [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

#### Kontakt

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia

## Čeština - Popis

1. USB port (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Zkontrolujte vstupní napětí vašeho USB zařízení a výstupní napětí USB nabíječky a ujistěte se, že se shodují. Ujistěte se, že celkový proud nepřesahuje jmenovité výstupní proud USB nabíječky.</li> <li>Připojte vhodný nabíječky kabel k USB nabíječce a USB portu.</li></ul> <p>Poznámka: Pro zajištění bezpečnosti a nejlepšího výkonu použijte původní nabíječky kabel vašeho USB zařízení.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Zaštrčku zapalovače cigaret zapojte do zdičky zapalovače cigaret ve vašem vozidle. USB nabíječka sama zjistí nejvhodnější nabíjecí režim a automaticky spustí nabíjení vašeho USB zařízení.</li></ul> <p>Poznámka: Vaše USB zařízení by mělo indikovat, že je režimu nabíjení.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Když USB nabíječku nepoužíváte, odpojte ji od přípojky pro zapalovač.</li></ul>
2. Zaštrčka zapalovače cigaret	

### Technické údaje

1. USB port (USB-A)	12W / 5V-2,4A (maks.)
Celkový výkon	12W (maks.)

### Bezpečnost

#### Vešobecné bezpečnostní pokyny

- Prřed použitím si pozorně přečtěte instrukci. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Vyrobcem není zodpovědný za následné škody nebo poškození vlastnictví nebo zranění osob způsobené nedodržením zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nepřetržitým použitím výrobku.
- Zařízení mohou používat děti věk 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými, duševními nebo motorickými schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud je jim poskytován dohled nebo pokyny ohledně bezpečného používání zařízení a pokud chápou související rizika. Děti by se se zařízením neměly hrát. Čištění a udržiavtískou údržbu nemý vykonávat děti bez dozoru.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení v jiných účelích, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozeno nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriérech.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkostí vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte čerpadlo ani samostatný systém dálkového ovládní, které zařízení automaticky zapíná.

### Elektrická bezpečnost



- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dějte si a zasaďte, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jsou napájecí kabel či napájecí zaštrčka poškozeny nebo vadné. Pokud jsou napájecí kabel či napájecí zaštrčka poškozeny nebo vadné, musí je vyměnit výrobce nebo opravný servisní zástupce.
- Prřed použitím vždy zkontrolujte, zda napětí napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku zařízení.
- Zařízení nepřepínájte nošením za napájecí kabel. Zkontrolujte, zda se napájecí kabel nemůže zachytit.
- Zařízení, napájecí kabel ani napájecí zaštrčku nepoužíjte do vody ani jiných kapalin.
- Zařízení nenechávejte bez dozoru, pokud je napájecí zaštrčka zasunutá do napájecího obvodu.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel.

### Čištění a údržba

#### Upozornění!

- Prřed čištěním nebo údržbou zařízení vždy vypněte, vytahněte napájecí zaštrčku ze zásuvky ve zdi a vyčkejte, dokud zařízení nevychladne.
- Nepoužívejte čisticí prostředky! Ne čistěte ani abrazivní čisticí prostředky.
- Neděste vnitřek zařízení.
- Nepřekročte je zařízením opravovat. Pokud zařízení neprospěje správně, vyměňte jej za nové zařízení.
- Zařízení nepoužíjte do vody ani jiných kapalin.
- Vněk zařízení očistěte měkkým, suchým hadíkem. Zařízení pečlivě osušte čistým suchým hadíkem.

#### Podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

#### Kontakty

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

## Magyar - Leírás

1. USB csatlakozó (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Ellenőrizze az USB eszköz bemeneti feszültségét, illetve az USB tőlő kimeneti feszültségét, így leellenőrizheti, hogy a feszültségek egyeznek. Győződjön meg róla, hogy a teljes áramerősség nem haladja meg az USB tőlő névleges kimenőáramát.</li> <li>Megfelelő kábelt csatlakoztasson az USB eszközbe és az USB csatlakozóhoz.</li></ul> <p>Megjegyzés: A biztonság és a legjobb teljesítmény biztosítása érdekében használjon eredeti töltőkábelt az USB eszközhöz.</p> <p>Csatlakoztassa a szivargyújtó dugóját Jármbíve szivargyújtó csatlakozójához. Az USB tőlő érzékel a legjobb töltési módot és automatikusan megkezd az USB eszköz töltését.</p> <p>Megjegyzés: Az USB eszköznél jelennie kell, hogy töltési módban van.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Csatlakoztassa is az USB tőlőt a szivargyújtóól, ha nincs használatban.</li></ul>
2. Szivargyújtó dugó	

### Műszaki adatok

1. USB csatlakozó (USB-A)	12W / 5V-2,4A (maks.)
Teljes kimenet	12W (maks.)

### Biztonság

#### Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy stálóság esetén beledázhessen.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok megsegítse vagy a termék nem rendeltetészerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkat és sérüléseket a gyártó nem vállal felelősséget.
- A terméket 8 év alatti gyermek, illeten csökkent fizikai érzékelésű, mentális vagy mozgászervi képességekkel rendelkező – vagy a használatra vonatkozó tapasztalattal és tudással nem rendelkező – személyek kizárólag felügyelettel, vagy a termék biztonságos módon való használatára vonatkozó tájékoztatás birtokában és a veszélyek tudomású vételével használhatják. A terméket nem jétkészek. A tisztítást és karbantartást nem végezheti gyermek felügyelet nélkül.
- Csak rendeltetés szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A termék csak beltéri használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ha használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medencétérben.
- Ne használja kád, zuhany, mosdógyűjtő vagy egyéb fürdővelkkel telí edény közelében.
- Ne használjon időzítőt vagy más önálló távezérlő rendszer ez eszköz automatikus kapcsolásához.

#### Elektronikus biztonság



- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésről.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cseréltetni a gyártóval vagy a hivatalos márkaszervizet.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adattábláján található feszültséggel.
- Ne használja a tápkábelt a termék mozgására. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem szavarodott meg.
- A terméket, a tápkábelt vagy a csatlakozódugót ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, ha a tápkábel be van dugva az aljzatba.
- Ne használjon hosszabbítókat/béleket.

### Tisztítás és Karbantartás

#### Figyelmeztetés!

- Tisztítsa vagy karbantartsa előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a dugót az aljzatóból és várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Tisztító- és szúrószerkezet használatát mellőzze.
- Né tisztítsa a készüléket belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, csereéle je egy új készülékre.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Törölje le a készülék külső felületét egy puha, nedves törlőkendővel. Alaposan törölje szárazra a készüléket tiszta, száraz törlőkendővel.

### Támogatás

Ha van kérdése, vagy szeretne megkapni a szükséges, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support) weboldalt

### Kapcsolat

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

## Română - Descrierea

1. Port USB (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Verifică tensiunea de intrare a dispozitivului dvs. USB și tensiunea de ieșire a încărcătorul USB pentru a vă asigura că tensiunile corespund. Luați măsuri în așa fel încât curentul total să nu depășească curentul de ieșire nominal al încărcătorului USB.</li> <li>Conectați un cablu de încărcare adecvat la dispozitivul dvs. USB și la portul USB.</li></ul> <p>Notă: În scopuri de siguranță și performanțe optime, utilizați cablul de încărcare original al dispozitivului dvs. USB.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Conectați mufa de brichetă la conexiunea de brichetă din vehicul. Încărcătorul USB va detecta modul optim de încărcare și va începe să lucreze în modul automat.</li></ul> <p>Notă: Dispozitivul dvs. USB trebuie să indice faptul că se află în modul de încărcare.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Deconectați încărcătorul USB de la mufa de brichetă în caz de nutilizare.</li></ul>
2. Mufa brichetă	

### Specificații tehnice

1. Port USB (USB-A)	12W / 5V-2,4A (maks.)
Ieșire totală	12W (maks.)

### Siguranță

#### Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul de ațerție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoanelor; cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Dispozitivul poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale, mentale sau motorii sau care nu dețin experiența și cunoștințele necesare cu condiția să fie supravegheați și instruiți privind modul de utilizare a dispozitivului într-o manieră sigură și dacă au înțeles pericolul inerente utilizării. Copiii nu trebuie să se jace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie realizate de copii nesupravegheați.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi și piscine.
- Nu utilizați dispozitivul lângă căzi, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu utilizați un temporizator sau o telecomandă separată care să comute automat dispozitivul.

#### Instrucțiuni privind siguranța electrică



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi defectat numai de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea.
- Deconectați produsul de la priză de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- Nu utilizați dispozitivul atunci când cablul electric sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuite de producător sau de către un agent de reparați autorizat.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța tehnică a dispozitivului.
- Nu deplasați dispozitivul trăgând de cablul electric. Așigurați-vă că nu se poate încălzi cablul electric.
- Nu instalați dispozitivul, cablul electric sau ștecherul în apă sau alte lichide.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat când ștecherul electric este conectat la alimentarea de la rețea.
- Nu utilizați un cablu prelungitor.

### Curățarea și întreținerea

#### Avertisment!

- Înainte de curățare sau întreținere, opriți întotdeauna dispozitivul, scoateți ștecherul din priză și așteptați să se răcească dispozitivul.
- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.
- Nu scurțundizi dispozitivul în apă sau în alte lichide.

- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și moale. Ușurați bine dispozitivul cu o cârpă curată și uscată.

#### Support

Dacă aveți întrebări sau nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

#### Contact

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Țările de Jos

## Русский - Описание

1. USB-порт (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Проверьте напряжение на входе вашего USB-устройства и на выходе зарядного USB-устройства, чтобы убедиться, что напряжения совпадают.</li></ul> <p>Убедитесь, что суммарный ток не превышает номинальное токовое значение на выходе зарядного USB-устройства.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Подключите подходящий зарядный кабель к USB-устройству и USB-порту.</li></ul> <p>Примечание: Для обеспечения безопасности и наилучшей производительности используйте оригинальный зарядный кабель вашего USB-устройства.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Подключите этот разъем к прикуривателю автомобиля. Зарядное USB-устройство определит наилучший режим зарядки и начнет заряжать ваше USB-устройство автоматически.</li></ul> <p>Примечание: USB-устройство должно сигнализировать о том, что оно находится в режиме зарядки.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Если зарядное USB-устройство не используется, отключите его от прикуривателя.</li></ul>
2. Разъем для подключения к прикуривателю	

### Технические данные

1. USB-порт (USB-A)	12 Вт / 5В - 2,4А (макс.)
Общее выходное значение	12 Вт (макс.)

### Требования безопасности

#### Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждении имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Детям в возрасте до 8 лет и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточным опытом и знаниями, разрешается использовать устройство только под присмотром или после инструктажа о соответствующих мерах предосторожности и технике безопасности.
- Не позволяйте детям играть с устройством. Очистка устройства и обслуживание пользователей с участием детей должны проводиться только под надзором взрослых.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению и в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденные или неисправные устройства.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещения.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство вблизи ванн, душевых кабин, раковин и других сосудов, заполненных водой.
- Не используйте таймер или отдельную систему дистанционного управления, которая позволяет автоматическое включение устройства.

### Требования электробезопасности



- В целях предотвращения поражения электрическими током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При выполнении неполадок отключите устройство от сети и другого устройства.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправным сетевым кабелем или штепселем. Если сетевой шнур или штепсель повреждены или неисправны, их замену должен проводить изготовитель или уполномоченный технический специалист.
- Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не пытайтесь устранить за сетевым шнуром. Убедитесь, что сетевой шнур не может запутаться.
- Не погружайте устройство, сетевой шнур или штепсель в воду или другие жидкости.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Не используйте удлинители.

### Очистка и обслуживание

#### Предупреждения!

- Перед очисткой или обслуживанием устройства обязательно выключайте его и отсоедините сетевой шнур от настенной розетки. Устройство должно остыть.
- Не проводите очистку распыленными аэрозолями.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.

- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани. Тщательно просушите устройство чистой сухой тканью.

#### Поддержка

Перейдите на сайт [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support), чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарий или предложение

#### Контакты

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Нидерланды

## Türkçe - Açıklama

1. USB bağlantı noktası (USB-A)	<ul style="list-style-type: none"><li>Voltajların eşleştiğinden emin olmak için USB cihazınız giriş voltajını ve USB şarj cihazının çıkış voltajını kontrol edin. Toplam akımın USB şarj cihazının nominal çıkış akımını geçmediğinden emin olun.</li> <li>USB cihazınıza ve USB bağlantı noktasına uygun bir şarj kablosu bağlayın.</li></ul> <p>Not: Güvenliği ve en iyi performansı sağlamak için USB cihazınız orijinal şarj kablosunu kullanın.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Sigara camağın fişini aracınızın sigara camağın bağlantısına takın. USB şarj cihazı en iyi şarj modunu algılar ve USB cihazını otomatik olarak şarj etmeye başlar.</li></ul> <p>Not: USB cihazınız şarj modunda olduğumu göstermelidir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Kullanılmadığı zaman USB şarj cihazını çakmak bağlantısından çıkarın.</li></ul>
2. Sigara çakmağı fişi	

### Teknik bilgiler

1. USB bağlantı noktası (USB-A)	12W / 5V-2,4A (maks.)
Toplam çıkış	12W (maks.)

#### Güvenlik

- Kullanmadan önce dikkatlice okuyun. Kullanma dafa sonra başlayarak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararları veya güvenlik talimatlarına uyulmamasını ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasını yol açığı maddi veya kişilere gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Çizaz, güçten alındı veya cihaz güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağına ilişkin talimatların verilmiş ve içerdiği tehlikeleri anlamış olmaları partıyla 8 yaş ve daha büyük çocuklar ile fiziksel, duyuusal, zihinsel ya da hareket yetenekleri veya deneyimi ve bilgisi yeterli olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar, cihazı oynamamalıdır. Temizlik ve kulianma bakım, gücünden alındı olmadıkdan müddetle, çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çizaz sadece tasarlanın amacı için kullanın. Çizazı kılanızda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihaz kullanmayın. Çizaz hasarlı veya kusurlu ise cihaz derhal değiştirin.
- Çizaz sadece iç mekan kullanım için uygundur. Çizaz dış mekanla kullanılmayın.
- Çizaz, sadece evde kullanılma uygundur. Çizaz dışarı amaçlar için kullanılmayın.
- Çizaz banyolar ve yüzme havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarla kullanılmayın.
- Çizaz banyo kiletleri, duşları, lavaboları veya su briketleri diğer haznelere yakından kullanılmayın.
- Çizaz otomatik olarak açan bir zamanlayıcı veya şarj bir uzaktan kumanda sistemi kullanmayın.

#### Elektrik güvenliği



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis genelü olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiyinde urunün elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantılarını kesin.
- Sebeke kablosu veya sebeke fişi hasarlı veya kusurlu ise, cihaz kullanmayın. Sebeke kablosu veya fişi hasarlı veya kusurlu ise, üretici veya yetkili bir tamirci tarafından onarılmalı değiştirilmelidir.
- Kullanmadan önce, sebek voltajının cihazın ana değıeriyle plakaında belirtilen voltaj ile aynı olduğuna daima kontrol edin.
- Çizaz, sebeke kablosundan çekerek çıkarmayın. Sebeke kablosunun dolanmaya elverişli olmadığından emin olun.
- Çizaz, sebeke kablosuna veya sebeke fişini, suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
- Sebeke fişi sebeke kanyajına bağlı iken, cihaz bulunduğuy yerde bırakmayın.
- Uzatma kablosu kullanmayın.

### Temizlik ve bakım

#### Uyarı!

- Temizlik veya bakım öncesinde, daima cihazı kapatın, sebek fişini prizden çekin ve cihaz şarjıyuncaya kadar bekleyin.
- Temizlik solventleri veya aşındırıcı kullanılmayın.
- Çizazın içini temizlemeyin.
- Çizazı onarmaya çalışmayın. Çizaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazla değıştirin.
- Çizaz suya veya diğer sıvılara daldırmayın.

- Çizazın dış tarafını yumaşık, nemli bir bezle silin. Çizaz temiz, kuru bir bezle iyice kurulun.

### Destek